

og ófóra góða viðgerð á allan hátt. Teir verða seint gloymdir av okkum, sum teir eiga lívið í. Við biðja tygum eisini skriva eina kvæðu og tók til teir frændir okkara Íslendingar, ið tóku fmóti okkum á sannan frændahátt, so frálíka blíðir og hjálpsamir teir vórus.

Føroya samvirkandi neytatrygging.

Í oktober 1934 vóru 15 ár umliðin, síðan Føroya samvirkandi neytatrygging byrjaði virki sít. Um hetta felagið hevir lítið verið talað og enn minni skrivað, og kann tað tí vera forvitnisligt at siggja, hvussu henda fyrirtøkan hevir virkað gjøgnum farnu 15 árin.

Felagið varð stovnað fyri við samvirkan at minka og lætta um tann skaða, neytaeigarar í Føroyum árliga hava. Við undantak av einari burturluting í 1921—22, sum gav ein vinning uppá 963,90 kr., hevir felagið ongan studning notið av nokrum slagi, men hevir greitt skyldur sínar einans við egnari hjálp. Tíðum hevir verið trøngligt; men higartil hevir eydnast at halda livinum uppi, og tað ið vit fara at kanna eftir tí nyttu, felagið hevir gjørt, sæst tað gjølla, at tað er tørvur á einum slíkum felagi her á landi. — Flestir neytaeigarar í Føroyum eiga bert eitt ella tvey neyt, og flestir eru teir smámen, fyri hvørjar missurin av einum neyti er ógviliga tungur, so her er hjálpin ofta komin væl við.

Tað eru 635 limir í felagnum við o. u. 1400 neytum; men tað ið vit vita, at tað eru væl yvir 2000 neytaeigarar í Føroyum við o. u. 4000 neytum, má tað halda, at nógv fleiri áttu at verið við. Hóast tað er bligt at tryggja — 4 kr. fyri neytið í mesta lag — so er tað skiligt, at komu fleiri limir, kundi tað verið enn bligitari.

Tað misfarast 25—30 tryggjaði neyt á hvørjum ári. Hesi 15 árin eru deyð 405 neyt, og hevir felagið til eigararnar latið fílt 47222,98 kr. — Hetta er eitt stórt tal, og tað talar fyri seg. Millum annað sýnir tað gjølla, at ein neytatrygging eigur at vera í Føroyum.

Felagið er fulltútt samvirkandi, og sjálvandi er ætlanin hervið tann, at tryggingin kann koma at fella so biliga fyri limirnar sum møguligt. Tað hevir verið miðað fmóti at fáa sær nakað niðurfyr — ein tiltaksgrunn —, men ein hevir ikki hetta eydnast. Inntøkurnar eru ov fáar. Felagið stóð 1. oktober 1934 við einum leypanði undirskoti uppá 1027,11 kr., og hóast hetta ikki er nógv, 73 oyvir uppá hvørt tryggjaða neytið — so er tað ið eitt undirskot.

Tað hevir verið hugsað um at fáa í lag trygging fyri ross eisini, men er hesin tankin givin upp. Tað kemur at fella ov dyrt.

Við hesum reglum venda vit okkum nú til allar Føroya neytaeigarar. Vit hava ávíst ta nyttuna, Føroya samvirkandi neytatrygging ger, og bjóða tykkum øllum at verða við — ikki einans fyri felagsins skyld, men eisini fyri tykkara egnu. — Fáir eru teir føroysku neytaeigarar, sum hava ráð til ikki at tryggja neyt síni.

Carl J. Bech.



FØROYA BANKI

HOVEDKONTOR:
THORSHAVN

STIFTET 1906

AFDELING:
TRANGISVAAG

AKTIEKAPITAL OG RESERVER KR. 900,000

RENTE af Indskud paa Bankbog..... f. T. 3 1/2 % p. A.
af Indlaan (3 Maaneders Opsigelse) f. T. 4 % p. A.
af Kreditter og Udlaan..... f. T. 5 % p. A.
Disconto..... f. T. 5 a 5 1/2 % p. A.

Indskud paa Bankbog og Indlaan modtages tillige paa følgende Pladser:

Fuglefjord hos	Brevsamler Fru Alma Rustin
Klaksvig —	Sysselmand cand. jur. P. Petersen
Midvaag —	Brevsamler Søren Danielsen
Sand —	Brevsamler Edw. Hjalte
Sorvaag —	Assurandør Daniel Nielsen
Vaag —	Postekspediter A. Djuurhuus
Vestmanh. —	Brevsamler Fru Kristine Poulsen

Verður kríggj?

Týskland hevir gjørt verðini kunnugt, at tað leggur líka lag í sáttmálan millum londini aftaná hitt stóra veraldarkríggj.

Eftir hesum sáttmála hevði tað ikki loyvi at dubba seg til kríggj. Men nú varpast út um heiminn, at tað innforur »vernplikte» yvir alt Týskaland, bæði til krígsforslu á landi, havinum og í luftini.

Hesin boðskapur hevir sett tilíkan kvøkk í hini londini, fyrst og fremst Frakland og England, at menn nú tala um kríggj sum nakað, ið ikki slepst uttan um.

Fraklendingar siga: Týskland vil kríggj, og tess endamálar er at knasa Frakland og grannalondini og gerast hin stórsta maktin í verðini. Geva vit tí frið og náðir til at dubba seg nokur ár, verða vit og hini grannalondini hjá tí kanska at liggja undir. Tað er tí betur at sláa til nú, tá ið vit eru sterkir og Týskland ikki er komið á fótur aftur, síðan veraldarbardagin. Hetta heldur Englendarnar við. Og

Rusland vil heldur enn gjarna verða við til at knækta Týskland, ið so sjónskt hevir latið komið undan kavi, at tess dreymur og hægsta ynski er at knækta Rusland, sum tað roknar fyri líka so stóran arvaflagginda sum Frakland.

Verður kríggj?

Hetta er tað stóra spursmálið, sum stunar um heiminn í dag.

Verður Europa í einum brandi aftur, meina menn, at Japan fyri álvara legst á Kína og ikki helmar í, fyrr enn tað hevir gloypt alt Kína. Men helta vil Amerika ikki finna seg í — og so leggur tað uppi og kemur Kína til hjálpar.

Meðan øll verðin skelvir í raðslu fyri tí komandi, eru tað nakrir, sum gníggja hendurnar í frøði, teir, sum hava spunnið brandin í verk, tað eru krígs-vápnamatadorarnir. Teir siggja í andanum longu milliárdurnar streyma fmóti sær burtur úr kríggshelvitinum.

Tá „Suðuroy“ bjargaði manningini á „Marcel Rene“.

Áðra staðni í blaðnum siga frá, hvussu »Langanes» varð fyri óhappi á Suðurlandinum, og hvussu manningin varð bjargað av »Mignonette». Við tað, at skiparin á »Mignonette», Jens Egholm, Tórshavn, og skiparin á »Suðuroy», Alfred Egholm, eru brøður, var tað kanska ikki burtur úr vón og viti at sagt frá, tá »Suðuroy» bjargaði manningini á hinum franska fiskiskipinum »Marcel Rene». — Ikki fyri at gera nakra samanlíking, — tað er ógjorligt, tá veðurlag og umstøður ikki eru tær somu — og tað er heldur ikki ætlanin við hesi blaðgrein, ið einans er skrivað fyri at heiðra hesar báðar djorvu brøðurnar og skipsmenn teirra.

»Suðuroy» var stadd á Suðurlandinum 12. april 1932, tá teir vóru varðir við eitt skip, ið

urin var hálvsættur hvørja ferðina, og vindurin var nógvur, áðrenn bjargingararbeiðið var liðugt, so tað var vandamikkið; men alt gekk væl í hond, og fransarnir vóru bjargaðir umborð á »Suðuroy» í øllum góðum.

Knappar fimm tímar lá »Suðuroy» hjá vrakinum, áðrenn tað fór til botns; og so fóru teir inn á Vestmannaoyggjar. Har lá ein franskur orlogsmaður inni. Hann tók teir skipbrotnu menninar umborð og tók upp »rapport». Eisini eina avskrift av skips»journal» »Suðuroys» fingur teir.

Tað frættist skjótt, at Franskmen hildu skipara og manning á »Suðuroy» hava gjørt eina roysnisgerð; serliga róstu teir skiparanum fyri dirvi hansara og frálíka góða sjómansskap. Teir innstilladu hann til heiðursprógv. Og hann varð heiðraður við medalju í gulli og 500 kr., meðan teir menninir, sum við honum fóru í bátin, fingur 500 kr.

Takið goðs við „Tjaldrinum.“

Heilsan

Í donskum blaði lesa vit hesi góðu ráð av tí kinverska kristna herferararnum til ungur menn.

Gyldne Leveregler for unge Mænd.

Staa tidlig op.

At staa sent op er et Tegn paa Dekadence. Den Mand, som bliver til noget, staa tidlig op. Morgenstund har Guld i Mund. Morgenluften er frisk. De, der staa tidlig op, har Morgenluftens Friskhed over sig hele Dagen. Men de, der staa sent op, har noget af Eftermiddagens Træghed over sig hele Dagen.

Hav Selvspekt.

Rygnig har skadelig Indflydelse paa Hjernen. Udskejelser ødelægger Legemet. Spiritus forgifter Blodet. Hasardspil tager Livslysten. Den Mand, der har Respekt for sig selv, maa afholde sig fra disse Ting.

Øv Selvkultur.

Læsning kultiverer Sindet, øger Kundskaben, former Karakteren, præger Aanden og udvikler Moralen. Brug derfor nogle faa Timer hver Dag til Læsning. Men læs kun gode og nyttige Bøger. Læs aldrig smudsige Romaner.

Ret paa begaaede Fejl.

Et Menneske er et Væsen, som kan fejle. Men hver Fejl, som gøres god igen, er et Skridt fremad. Sterkere vi gaar fremad, jo flere Fejl begaar vi. Men Fejl, som rettes, bliver en Hjælp. Bliv ikke fortvivlet over Fortiden, men lad den være som død og begravet, og be-

gynd igen, som var det første Gang.

Vær flittig.

Konfusius udbød engang med et Suk: »Det er ikke nemt at have at gøre med en Mand, som døvner sin Tid bort med en fyldt Maves. Naar Konfusius fandt det vanskeligt at have med en doven at gøre, hvor meget mere da vi. Vil du være en Mand, da maa du være flittig, kunne holde ud i Trængsel og taale at blive miskendt.

Råd móti modnari luft.

Merkir tú modna luft í skápum ella skuffum ella hýggjar tað ynsa staðni í húsinum, sum tað vanliga hendir í nýggjum húsum, eigur tú at seta eina krukku við óleskaðum kálki á viðkomandi stað. Kálkið sýgur fuktíð í seg og heldur harvið luftina turra og reina, hvarvið hýggjið og hin modna luftin hvørva. Kálkið má endurnýggjast av og á.

Slá aldri børnini í høvdið.

Tað er ein ringur vani at sláa børn í høvdið, annaðhvørt tað er í skúlanum ella heima. Mangur gongur við lívslangum skaða av slagi í høvdið.

Vit taka upp aftur her nokur orð av dr. P. M., ið skrivur eina sera atgalliga grein í »Sundhedsbladet» um hoyrlisi. Hann sigur millum annað:

»... Slag mod Hovedet, f. Eks. de saa vel kendte Ørefigner, frembyder selvfølgelig en stor Fare for Øret, særlig hos Skolebørn, hvis Kranium endnu ikke er saa fuldt udviklet og fast, saa det frembyder tilstrækkelig Beskyttelse for det indre Øre. Som pædagogisk Hjælpemiddel bør Ørefigner absolut forkastes. . . .»

Tíðindi.

K. F. U. M.

Søndag: Hjemligt Samvær Kl. 8.

Mandag: Læsestue Kl. 8.

Onsdag: Mindsteafdelingen Kl. 5 1/2.

Ungdomsafdelingen Kl. 8.

Torsdag: Bibeltime Kl. 8.

Fredag: Yngsteafdelingen Kl. 6.

Læsestue Kl. 8.

Børnehaven en aaben hver Søndag.

Suðurlandið

— Føroyalands álit og lagna — hevir enn einki gott veitt okkum í vár; hadan hoyrast bert tíðindi um harðveður og skaðar, lítið og einki um góðveður og fiskiskap. Miðvikudagin kom »Sighild» aftur til Føroyar undan Íslandi við leka á skipi og oljutanga; mest øll oljan var líkin burtur. Hon hevði ikki fingið roynt meir enn tvær lötur og veitt nokur fá hundrað fisk. »Frame» og »Sjóløvan» eru komnar inn á Reykjavík. Hitt fyrra fyri at